THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 18 — NO. 82 SATURDAY, OCTOBER 22, 1955 TORONTO, ONT.

Behind the Desk . . .

— with Henry Moritsugu

ASIAN ENTRY PROSPECTS BRIGHTER

Recent events seem to indicate that the federal government is becoming more receptive in the closing months of 1955 than it has been at any time in the past few years to appeals for elimination of racial barriers in Canada's immigration regulations.

Last week the Canadian Congress of Labor attacked the most flagrant abuse in the Canadian immigration policy. Our doors are not open to Negroes from the British West Indies, although Canadians and B.W.I. Negroes pledge allegiance to the same crown. The Chinese Benevolent Association and other Chinese Canadian groups have waged a long fight for the reunion of their family groups and last week came some results from their efforts in a one-year experiment allowing admission of aged parents of Asiatic Canadians.

Early in September, the 19th general synod of the Anglican Church of Canada passed a resolution seeking admission of Japanese immigrants "on a basis comparable to that of other nations being welcomed into this country."

Church, labor and racial groups are knocking at the door at Ottawa. And these efforts seem to be contributing to a more humanitarian viewpoint on the part of the Immigration Department.

Now that the National JCCA headquarters is settled in Winnipeg, we hope that the New executive committee will press the objectives desired by the membership it represents.

* * *

● WRITING IN THE CCF News on the decisive role of Japan in Asia, F. Andrew Brewin, Toronto barrister and solicitor, concludes:

"Canadians have a right to be concerned about the future of Japan. Japan is in modern world conditions one of Canada's neighbors. Canada's vast supply of wheat could under proper conditions find a substantial market in Japan.

"As these lines are written efforts are being made to bring a number of nations into the United Nations. Of these Japan is undoubtedly the most important because of her decisive role in Asia. Canadians who have found their own Japanese minority industrious, intelligent and democratic citizens, will do what they can to ensure that Japan should be permitted and encouraged to play a constructive role in the history of the future."

* * *

● LAST WEEK WE were privileged to shake the hands of Senator David Croll and Hon. Walter E. Harris, Minister of Finance, at a supper meeting for foreign language newspaper editors of Toronto sponsored by the Spadina Liberal Association on behalf of its candidate in the federal by-election to be held Monday. Four candidates—Sam Godfrey (Lib.), Charles Rea (PC), Harry Waisglass (CCF) and Joseph Salsberg (LPP)—are in the running for the House of Commons seat vacated by Mr. Croll, first Jewish M.P. to be elevated to the upper house. To the over 250 JC voters in Spadina riding, we urge you to vote as you wish, but vote.

* * *

● LAST WEEK ALSO, it was our pleasure to enjoy (along with our Japanese section men, our opposite numbers on the other JC newspaper, and various visitors from Japan) the hospitality of Consul and Mrs. K. Yoshida at their residence, where we got an advance look at "Hi wa Shizumazu," the Shochiku movie currently going the rounds of JC communities with Mr. Y. Ebata of the Nikka Eigasha. After showings in Montreal, Toronto, Hamilton, and earlier this week at Fort William, Mr. Ebata is now at Winnipeg, and in the course of the next week will cover various centres in B.C.

Being a rank amateur at movie criticism, we'll only say that the few Japanese movies we have seen have been instructive to us in the ways of life of the people of Japan. "Hi wa Shizumazu," set in modern-day Japan, has many important characters in the cast and details of the plot are rather confusing. But if only from our restricted point of view, we should recommend it for Niseis who are interested in learning about things Japanese.

* * *

● INCIDENTALS: Cindy's back! and need we say more? except we hope we'll see "Femme Fare" regularly again on page two . . . Aside to H. W. Iwasaki of Ottawa: Niseis applying for renunciation of Japanese nationality should submit a notarized copy of Canadian citizenship certificate, rather than the original papers. The Japanese officials do not return any of the documents to renunciants (presumably keeping them on file) . . . Already October is on the way out and we're behind on our Christmas issue preparations. Readers are reminded that their contributions (literary, pictorial, etc.) are being counted on to supply the major proportion of material for 28 pages of English . . .

The New Canadian

Published Wednesday & Saturday at 479 Queen Street West, EM. 6-3005 Toronto 2-B, Ont.

Henry Moritsugu .... Editor
T. Umezuki .... Japanese Editor
Ken Mori .... Advertising

Authorized second class mail. Post Office Department, Ottawa.

WOULD-BE THIEF, 17, HIDES IN J. C. HOME

Police cornered a pistol-armed youth in a Bank St. house in Toronto Wednesday night minutes after an abortive attempt to rob a grocery store. PC Charles Guy found the youth in the hallway of the home of Tomotaro Omotani where he had broken through a rear door to hide.

A charge of attempted robbery was laid against George Joseph Caron, 17, of Cornwall little more than an hour after the attempt.

Mrs. Omotani was preparing supper when her husband entered the kitchen followed by the youth with gun in hand. The couple and their family were forced to hide in their living room.

Caron took five dollars from the eldest Omotani son, but returned it when PC Guy entered the home. The youth threw away his empty pistol and gave himself up.

NC Short Story Contest Deadline November 30th

Ph.D. in Biophysics For Western Graduate

LONDON.—S. I. Yamada was announced this week as a graduate of the University of Western Ontario with a degree of Doctor of Philosophy in biophysics.

Dr. Yamada is son of Mr. and Mrs. M. Yamada of Toronto. Convocation ceremonies will take place Oct. 28.

Postpone Fund Drive

The next annual membership fund drive of the Toronto JCCA chapter will start in February, 1956, and is to be concluded within the year. Preparatory work will be completed before Christmas this year.

Offer $50 in Prizes To Encourage Writers

Fifty dollars ($50) in cash is again offered by The New Canadian in a short story contest to be held in conjunction with our Christmas issue.

Entries should be of reasonable length, roughly between 1,000 and 2,500 words. Long stories will be edited as deemed necessary.

Competition is open to all our readers—Issei, Nisei and Occidental. Entries should be type-written, double-spaced, and should be accompanied by name, age and address of the author.

Stories will be judged impartially on reader appeal and comparative literary merit. The best three entries will be awarded prizes of $25, $15 and $10 and will be published in our special issue.

Entry deadline is Nov. 30.

The encouragement of writing is the principal aim of the Short Story Contest, and all readers are invited to submit entries. —EDITOR

Mississippi 'Whistle' Case Arouses Anger in Japan

TOKYO.—Mississippi's "Wolf Whistle" murder trial provoked several bitter letters to Japanese newspapers. . . .

A woman who called herself a "Disappointed Indonesian Wife" said that because of such cases, "we fear Europe and the Americans more than we do Communism. . . ."

Writing to the editor of the Mainichi, one of Japan's biggest papers, she said it was not just a horrible murder case "not if you happen to be a Negro—it is a racial problem."

She asked to know the answer to India's Prime Minister Nehru's question, "What guarantee do we have if we side with the Western world instead of with Russia that we won't eventually be treated as Negroes are treated in the United States?"

The letter agreed with the national chairman of the Jewish Labor Committee in New York and quoted him as saying:

"American Democracy has by this evil, bigoted act revealed a serous reversal in the eyes of minority people throughout the free world."

The Indonesian woman, who lives in Tokyo, said the trial meant that "the Communists have won another round in their insidious campaign against the U.S. among the Asiatic, African and the minority people."

Japanese newspapers gave the trial story big play and received several letters to the editors on the subject.

No Nisei Complaints On Job Discrimination

SAN FRANCISCO.—President Eisenhower's committee on government contracts received 147 complaints in the past two years of hiring or promotion discrimination because of race, color or creed, but none of them involved Nisei.

According to Mike Masaoka, JACL's Washington representative, no Nisei complaints were received by his office after he recently publicized the committee's activities and none went directly to the committee.

MICHENER TO WED CHICAGO NISEI

CHICAGO.—Mari Yoriko Sabusawa, assistant editor of the American Library association bulletin, will marry author James Michener. Michener's well-known writings on East-West understanding have included Tales of the South Pacific, The Voice of Asia, The Bridges at Toko-Ri and Sayonara.

A recent story for Life magazine involved a G. I. and his Japanese bride.

● *Slogans are both exciting and comforting, but they are also powerful opiates for the conscience.* —James B. Conant

MARLON BRANDO FINDS NIHON-MESHI IN L.A. LOUSY

LOS ANGELES.—Leave it to Hollywood screen star Marlon Brando to stir up public opinion—his latest dig being that Los Angeles Japanese food is lousy!

He assured his point by taking a plane to San Francisco to eat sukiyaki the way he thinks it should taste. He checked in at the St. Francis Hotel and put in a call.

The party was Makoto "Mako" Matsumoto, a San Francisco importer Brando had met recently in Hollywood. The pair, managing to escape the clutches of news reporters, made their way to the Yamato Sukiyaki on California St.

There Brando graciously ate his favorite dish with chopsticks and signed autographs. From there, they went to Shanghai Lil for a nightcap. That was Saturday night.

The following night, Brando dined with Consul General Yasusuke Katsuno before returning to So. Calif.

But Brando isn't all of what the press says about him. He isn't moody, eccentric, or uncooperative. He's nice when he wants to be and that's most of the time, say his few select Japanese American friends.

Take several years ago when he was guest at the home of writer Mary Oyama Mittwer where she entertained members of the Nisei Experimental Group. He was said to have spent most of the evening chattering with Miki Fujimoto, who starred in the Group's production, "Plums Can Wait," which was a hit here and in San Francisco.

In more recent weeks when Brando escorted Machiko Kyo, star of "Jigokumon" and "Yang Kwei Fei," to the Academy Award Theatre for a press preview of her latest film vehicle about a beautiful maiden, the 1954 Oscar winner starring in "On the Waterfront" was so taken by the Japanese new color achievement that the shouted "We ought to get photographed in color in Japan."

For that remark, he's ready to work in MGM's "Teahouse of the August Moon" with Machiko Kyo in Tokyo sometime next year.

Some San Francisco Nisei constituents were fearful that Brando's opinion on good Japanese food up north may have some repercussions in Los Angeles.

But, that's hardly a point of worry. Brando just doesn't like Japanese food in L. A.

Femme Fare

by Cinderella

"Cinderella Reporting on Japan..."

To the tourist, Tokyo, the first Japanese city on which he sets his eyes, is a wonderful place. A New York university professor on sabbatical leave told me that Japan is, in his opinion, the most progressive of the Asian countries. "Tokyo," he added, "is equal to or even one better than New York City."

A couple of school teachers from Australia told me over breakfast that they were having their visas extended for another year. "Japan," they enthused, "is so quaint and so fabulous!" A Lady Senator from Ceylon, whispered to be the secret love of Ceylon's Prime Minister, having wined and dined and danced with Japan's trade representatives, would brook no criticism of this Land of Cherry Blossoms. She brushed aside my humble opinions with "But, my dear, Japan is wonderful! Why should it change? I wouldn't change it for anything! But you, from the west, would not understand." And a Nisei from Vancouver, stopping over in Tokyo on business, grinned when I protested that Tokyo must have been built with men in mind. He readily agreed that Tokyo is a man's world, with all things definitely geared for his enjoyment.

Yes, for tourists Tokyo is a wonderful place.

The accent of Tokyo is American. Name any one thing found in America and one can find its equivalent or one "bigger and better" in Tokyo. Neon signs outblaze Japanese lanterns; midget taxis whip by raucously blowing their horns; and from the entrances of the ritziest nighteries the beat heard is jazz and the tempo American. Restaurants, coffee bars and eateries do a roaring business. The counters of the largest department stores—Mitsukoshi, Shirokiya, Fujisaki, Takashimaya and Daimaru—display television sets, frigidaires, ceramics, radios, plastics. Food practically spills from the counters—Japanese delicacies, Swiss and English chocolates, American coffee—in fact anything that one can think of. It is enough to make one such as I exclaim, "O my gosh, and to think that Mom's been sending towels and soap and candy and woollens . . ."

"My Gawd, Did MacArthur Do All This?"

The accent of Tokyo is so very American that one can forgive the naivete of the American soldier whose only previous contact with Japan must have been a Hollywood version of Puccini's Madame Butterfly. Upon seeing Tokyo's modern buildings, movie theatres, restaurants, strip tease palaces and subways, he is credited to have uttered in awe, "My Gawd, did MacArthur do all this?"

My mother went on her sentimental journey and she came back content, even relieved to be home again. She has put her house in order. She has made her peace with her past, and now the ghosts of her ancestors will no longer whisper to her in the loneliness of her twilight hours.

I went on the same journey, curious and eager, and I have come home with strangely disturbing thoughts.

Physically, the reconstruction program in Japan is completed. Tokyo shows no scars. And the English Mainichi in "New Japan" speaks of economic recovery in glowing terms. Japan, according to the book, "Has made a remarkable comeback into the economic network." Everything should then point to prosperity.

O yes, at first glance, Japan is a traveller's dream world. But linger a while, and some of the stardust falls away from one's eyes, and Japan stands before you, a pathetic country, courageously coping with the problem of too many people on too little land, utilizing every means available to make existence possible.

No Wonder Young Girls Take Easy Way

Behind the facade of economic prosperity there are tremendous problems—problems of balancing budgets, of furthering developing and utilizing domestic resources, of increased production in already exhausted soil, of reforestation and conservation, of family planning and population.

People work too hard for too little. The usual salary is 10,000 yen a month, equivalent to $27 in Canada. A man who brings home 23,400 yen each month, equivalent to $65, is considered well-paid. On this he supports a wife and at least one child. A girl working behind the counter or waiting on table earns approximately 5,000 yen a month, and usually turns it all into the family exchequer. That means that a girl helps her family, supports herself and clothes herself on $15 a month! It is no wonder that young girls take the easy way out. And if the Americans are kind, why not? What is there to lose?

Stay around Tokyo a while, and one cannot help but shudder a little at what is being committed in the name of democracy. Like a small child with a new toy, Japan has gone overboard expressing the democratic principle in fantastic and superficial ways. Democracy is synonymous with high inflation spending, with eager and greedy acceptance of all the material manifestations of western civilization. This ready and unquestioned acceptance of the tawdry is almost like a covering up for an innate racial inferiority complex. There appears to be a wholesale, unreasoned rejection of much that makes Japan and the Japanese meaningful to foreign eyes, and as unreasoned an adoption of everything that is loud and jazzy. In Tokyo in one week, schools of Western Design graduated some [illegible] dressmakers to cope with the demand for American styles. Tokyo women ape Audrey Hepburn hair styling, and copy Marilyn Monroe's tight sweaters and slinky walk. And although it may be difficult to believe, there are bleached "pan-pan" girls around the streets . . . .

Democracy Has to Be Fought For . . .

These sights are difficult to accept. They did strange things inside me. And I thought, "O [illegible] anything but this." If this is [illegible] that shows of Japan's [illegible] democracy, it was and is a pretty shoddy affair.

And yet, perhaps it is [illegible] too much to expect Japan to have grasped the essence of the [illegible] of democracy as we [illegible] stand it. Perhaps this [illegible] the wrong way of pointing [illegible] way of life. Democracy has to be fought for [illegible] lost in a nation's history before the [illegible] of what it means can strike home. Just as the Japanese have taken of both Chinese and Hindu religions and created of them something new and uniquely Japanese, so when this [illegible] the Japanese out of this present turmoil may create a meaning of democracy which will fit in with their needs. The wise [illegible] of Japan think it will be so.

I hope so . . .

CALENDAR

OCTOBER

21—**Toronto.** Bussei Tennis Presentation Dance at Matsuo Studios, 8 p.m.

28—**Vancouver.** Nisei Fellowship Halloween Dance at the Peter Pan Ballroom, 9-1.

29—**Toronto.** Club Ami Halloween Masquerade at Buddhist church basement, 8 p.m.

NOVEMBER

5—**Toronto.** Saturday Night Club special dance at University settlement, 8 p.m.

12—**Montreal.** Seidokan Fall Judo Tournament.

18—**Vancouver.** Maria Stella annual Fall Frolic at Hastings Auditorium, 9 p.m. to 1 a.m.

Halloween Dance Set Friday in Vancouver

Aiko Hori of the Vancouver Nisei Fellowship reminds us that there'll be a Halloween Dance this Friday night, October 28, starting at 9 and continuing until one aye-em. The Peter Pan Ballroom is the place, so come on out and join the fun. —MARGIE

ART GALLERY WEEK

Oct. 21-28 has been proclaimed Art Gallery Week in Toronto by Mayor Nathan Phillips. A full week of events has been planned to provide the public with an idea of the varied features of the Gallery at Grange Park, Dundas near Beverley.

CHURCH BAZAARS

Annual bazaar of the Japanese Anglican Fujin-Kai of Toronto will be held next Sunday, Oct. 29, from 2 p. m. at St. Paul's church, 195 Bloor St. E. Many Japanese goods and food will be on sale.

The Toronto Buddhist church will hold its first bazaar on Nov. 19 from 2 p. m. at the church, under co-sponsorship of the affiliated church groups. Merchandise booths, cafeteria and games will be featured.

PERSON SOUGHT

Anyone knowing the whereabouts of Sakuzo Izukawa, formerly of Vancouver, is asked to notify Mr. S. Izukawa, 8 Burnside Drive, Toronto.

FALL STYLES

in fine fabrics for your small figure

FINE FASHIONS DESIGNED & TAILORED TO FIT SMALL FIGURES

$40 and Up

MICHI ASHIKAWA

WA. 1-2618

237 Seaton St., Toronto

"Did you say:

You Can't Save?"

"Who told you—you can't save? 'Course you can! And a lot more and a lot easier than you young 'uns may think! Ever hear of Canada Savings Bonds? There's your answer!

Put a percentage—even a small percentage—of your weekly or monthly earnings into 'em. It's easy. Have it done automatically for you if you like—through the Payroll Savings Plan where you work, or by your Bank.

Like surprises? You'll be surprised how your savings pile up in short order . . . tucked away safe from your own 'easy spending' . . . earning you good, steady interest. And any time you want or need money for an opportunity or an emergency, your Canada Savings Bonds are cashable right off for full face value plus earned interest!

Don't tell me you can't save!"

Anyone can save—easily, regularly, safely—with Canada Savings Bonds!

Canada Savings Bonds

FOR CASH OR ON EASY INSTALMENTS

10th Series pays 3¼% interest

息子の縁談（四九）

林 房雄

キャデラックから降りて来たのは、やっぱり栗田金平氏であった。例によって和服に白足袋、「そこのけそこのけ、お馬が通る」とでも言いたげな殿様風の歩き方で、陳列ケースの間の客と店員を肩でおしのけ、のしのし!と店の中に歩き込んで来た。

親父の大熊さんなら、とび出して行って、もみ手をしながら、「いらっしゃいまし」と頭をさげるところだが、息子の小太郎君はここまでの封建的儀禮はつくさない。奥のカウンタアの前に立ったまま輕く默禮しておいて、レースの手袋をひねっている若い婦人客の質問に答えた。

「はあ、ナイロンもよろしゅうございますが、レースの手袋は何と申しましても木綿、手編みにかぎります。」

いいえ、日本製でございますよ。今では日本製の方が高級品で……」

栗田氏が二人の間にぬっと割りこんできて、

「おい君!、オヤジはいないのかい?」

「おや、いらっしゃいませ」

小太郎君はとぼけ顔で、

「オヤジは二階で、ちょっと手がはなせません。私でわかることなら、うけたまわります」

「ふうん、君に解る話か」

「お買物?」

「買物の方だ。君はオヤジから何も聞いていないのか?」

「はあ、……そのお話なら全然……」

「全然?」

「御冗談とばかり思っておりました」

「冗談?」

「お嬢さまの縁談のことでございましょう?」

「君の縁談だ!」

「だから、御冗談だと思ったのでございますよ。私には、もう……」

「あるのか?」

「あるみたいなものでございます」

「ふうん、しかし、君、……」

栗田氏はまわりを見まわし、客が立てこんでいるのに氣がつき、「ここでは、話はできぬ、君、ちょっと付合いたまえ」

「奥ではいかがでしょう?」

腕時計を見て、「二時に會わなければならぬ人がありますので、店をあけるわけにはまいりません」

「どこでもかまわん、君と一對一で話合いたいのだ」

「そうですか。どうぞ、こちらへ」

奥の事務室のガタガタなテーブルに向い合って、二人きりになると、栗田金平氏は急に大きな聲をはりあげた。

「おい、大熊小太郎君! 君という男は全くけしからんぞ、君!」

テーブルをたたきかねない勢いである。小太郎君はあっけにとられて、

「な、なんのことでございましょうか?」

「君はまだ白っぱくれる氣か?」

「白っぱくれも何も、私は別に……」

「君は一昨日の晩、どこにいた?」

「はあ?」

「弓子と一緒にいたではないか! 弓子が家に帰って来たのは真夜中すぎだ!」

「そ、それは時間がちがいます」

「時間のちがいぐらいは問題ではない。弓子自身が僕に白状したのだ。君はちゃんと弓子とできているくせに、冗談だとは何事だ? 今さら、ほかに女がありますなどと、どの口で言わるのだ? 図々しいにも程度があるぞ!」

資金募集映畫

トロント日本語校維持會では學校運營資金募集のため左の通り映畫會を催し一般の御援助を仰ぎます。

松竹製作の優秀篇、柳永二郎、角リエ子、淡島千景、鶴田浩二、佐田啓二等熱演

◇大映作品「縁の果てに手を振る天使」

▲十一月六日(日)午後二時及七時の二回

▲リジョンホール(カレヂ街)テケツは學校關係役員からお求め下さい。(大陸社内の杉万氏からも求められます)

日語校維持會

「本日休診」

移轉

ラルウエア街一八〇から次に轉居致しました。

岩佐喜八
清水正司

81 Lansdowne Ave. Toronto 14, Ont.

御案内

ト市日系聖公會婦人會では恒例の「秋のバザー」を來る十月廿九日(土)午後一時より市内東ブローア街一九五(シャボーン街附近)の聖ボール教會のマサラック・ホールで催すことになっております。多種多量の日本品をかざり、おいしい日本料理を調理してお待ちしております から何卒お出で下さるよう御案内申上げます。

皆様

トロント日系聖公會婦人會

日系人合同教會

電話イーエム三―一九四九

十月廿三日六午前十一時家族禮拜

題「神の子としての基督者」

日曜學校 午后二時半

説教 清水牧師

聖公會日系人部

電話エルエル五〇四六

十月廿三日午前十一時幼年聖洗式

「神の守護」 今井牧師

日系人顧客へ

最近日系人客顧の數が急に増加致しました事を深く感謝致します。正直本位で皆様の御利益を第一として御奉仕申上げます。絶對安心の出來るリアル・エスタート組合員商會代理人を御利用下さい。

▲アルトン街ブロードビュー近く十室の收入ハウス湯油ヒートグラーヂ付 便所二ヵ所、一万八千八百弗、四、五千弗拂、至急貸渡たし

柳澤元仁

AGENT FOR KEN WILES REALTOR

M. YANAGISAWA

PHONE RU. 1-0351 LOCAL 10 Res. OL. 1437

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トト市ヤング街三二九番ルーム四〇三

電話イーエム三―五〇〇二

自宅オエクスー―三三八八

▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

調髪には――

御訪問にも、御家庭の日常にも、貴女にしっくりする清楚な調髪はぜひ

デッキシー・リー・ビューテー・サロン

米山壽美子

トロント市カルトン街八七

電話イーエム八―八五七一

日系客を大歓迎!!

△會食△結婚祝宴△婚約披露宴△シャワー△その他のパーテーの御用に應じます。

香港で修練してきた腕利きの廣東料理人が日系人の嗜好に合うよう調味します。ぜひ御來園下さい。

グランドガーデン 大觀園

社長 ハリー・ルー

126 Elizabeth St. (at Dundas) Toronto. Phone EM. 4-5935

シンガーミシン

日本人部代理 鶴田收藏

332 Queensdale Ave. Toronto, Ont.

S. TSURUDA — Phone OX. 1-9963

皆様御存知の本社ビーレー州日本人部代理人鶴田收藏氏が今度オンタリオ州エセントになり、トロント市ヤング街ショップに入社、皆様の御用命に應ずることになり、毎日出勤しておりますから何卒よろしく御引立て下さい。電話下されば何時でも御伺いして御相談に應じます。

シンガーミシン會社 トト市ヤング街三五四 電話 イーエム六―八六四五

KOBY'S GENERAL STORE

371 East Hastings Street

Vancouver 4, B.C. Phone PA. 1811

和洋食料品一切 並に 生菓子製造

▲お土産に特製の生菓子をお進めします

▲市内は配達致します

▲各地方よりのメール・オーダーは多少に拘らず責任を以て迅速丁寧にお送り致します

何んでも揃ふ=小林商店

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET VANCOUVER, B.C.

TEL. PA. 6642—0455

CATERING to Wedding, Club Banquets Private Dining Rooms

皆様おなじみの

中華料理店

豪華な設備と一流のコックは常に皆様の御満足を頂いています

◆結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています

ダブリュ・ケー・ガーデンス(華僑樓)

電話パシフイツク六六四二

辯護士 大家一夫

トト市カレッジ街二一〇三ルーム二〇三

電話グラリユ・エー―一五六〇五

自宅ジーアル四四〇七

小澤健康治療所

▷マッサージ△電氣治療△水治療法など一切

電話 Phone WA. 3-7825

N. OZAWA Physio-Therapist

354 Spadina Road Toronto 10, Ont.

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto

Insure Today For Sure Tomorrow

明るい家庭に保險あり

一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く

クラウン生命保險を御選び下さい

本社トロント市 晩市支社西ペンダー街九〇〇

矢田源一郎

電話パシフイツク七三四一(PA. 7341)

自宅エルヂン二五二八(EL. 2528)

井上ロー―自宅デクスター三〇三二―

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.

618 Dundas St. W.

Phone EM. 6-5589

スペシャル

ビルチャード 二罐 五十五仙

天プラ 同 六十五仙

タイタマボコ 同 八十五仙

白魚水煮 同 六十五仙

マグロ水煮 同 三十五仙

鮭塩辛 一罐 二十五仙

豆キントン 二罐 三十五仙

タイデンブ 一罐 三十五仙

白魚佃煮 同 四十五仙

小女子佃煮 同 四十五仙

タイ、ミソ 一罐 二十五仙

小田巻ミソン 同 二十仙

何んでも揃う、何んでも安い

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街六一八

電話 イー・エム六―五五八九

ヤマサ醤油

品質極上 調味絶好

日本食料品

アラレ類

味之素(鈴木製)

瀬戸物 塗物

日本人形 雑貨一切

ヤマサ醤油を御愛用下さい

直輸入卸商

アンドリユウ商會

雑本國松

一本日貫品

油醤サマヤ

Sole Agent For Canada

ANDREWS & GEORGE CO. LTD.

2909 Grandview Highway and 2850 Renfrew Street

Vancouver 12, B.C.

DExter 5303

新聞用紙値上げ

トン五弗をモ市會社發表

【モントリオル發】生産高にかんがみモ市のセント・ローレンス會社は新聞用紙一トンにつき五弗値上げを十一月一日より實施と發表した。カナダ内の有力製紙會社の何れかの一社が値上げを斷行すれば、他の有力會社もこれに從うことが前例になつている。セント・ローレンス會社製の新聞用紙ニューヨーク渡しは五弗値上げてトン百三十一弗となり、米國新聞發行協會では「カナダ會社の新聞用紙値上げは不當だ」と反對を唱えている。一方晩市方面のカナダ會社は「新聞用紙値段は過去三ヵ年以上變更されておらず、その間賃銀および原材のコストはぐんと増加している」と一トン五弗値上げは妥當だとの見解を示している。

深浦博士講演

明日曜二時から

既報の通り、米加佛教々團の特別招聘講師深浦正文博士は目下カナダ各地で講演中であるが、いよ〳〵今土曜トロント着、日曜午後二時ト佛青十周年記念法要に際し、一般に講演を行うことになつている。信者はもとより一般の來聽を歡迎する由。

バザー二つ

△ト市日系聖公會婦人會では來る十月廿九日(土)午後二時から市内東ブローワ街一九五の聖ボール教會サニック・ホールで恒例のバザーを行う。多量の日本品を取揃えており、日本料理も用意している。

△ト市佛教會では附屬團体協力の下に來る十一月十九日(土)午後二時から階下でバザーを催す。賣店、食堂、ゲームその他が準備されており、初めての試み。一般の援助を希望している。

米作家二世と結婚

日本のことを書いたブックも出している知名な米國の作家ジェームス・ミッチナー氏は明日曜、シカゴの日系二世、三部澤ユリ子・マリさんと結婚する。

「三振」の王者

金田投手の新記録

【東京發】日本プロ野球チーム「東京スワローズ」のスター投手金田正一氏(二三)は十九日のシーズン最終ゲームで十三回の延長戰に力投遂に三振に葬つた打者三百五十という世界記録を樹立した。今までの三振記錄保持者は一九四八年、クリーブランドのボブ・フェラーが三百四十八名の打者をストライキ・アウトさせたのが最高だつた。金田は今シーズン中二十九勝二十負の成績で六十二ゲームの四百イニングをピッチした。フェラーは四十八ゲーム、三百七十一イニングの記錄である。

ピストルさげた青年

面谷氏宅で捕る

ト市西ダンダス街一五一二のサムソン・グロサリー店に水曜日夕方六時前、ピストルをつき出してホールドアップしようとした一青年は店主サムソン氏と格闘しピストルで店主をなぐりつけたのち、金をとるチャンスなく逃亡し同店より二、三ブロック離れたバンダ・ストリートにある面谷友太郎氏宅の裏庭に押し入り、折柄ガーデンで大根埋めをしていた面谷氏にピストルをおしつけてクッチンに入つて來た。鼻血を流しピストルをさげた白人青年の姿をコックしていたあき夫人が見てビックリ「騒ぐな、騒ぐと承知しないぞ」とオドかし二階にいる家族の者も階下に呼びおろし、フロント・ルームに押し込めてしまつたが、面谷氏の長男新一君に「金をくれ」というので五弗札を與えたりしているうち、突如表と裏口から警官一名宛が入り、青年は難なく逮捕され連行される前に新一君の與えた五弗札はこつそり「サンキュー」といつて返したとのこと。この青年は十日程前にコーンウォールから出市したジョセフ・カーロン(一七)であることが判明、逃げる途中を通行人に認められ面谷氏宅に押し入つたことをパトロール中の警官自動車に告げたものである。面谷氏一家には誰も怪我はなかつたが、あき夫人は次の如く語つている

主人にピストルをつきつけてクッチンに入つてきた鼻血を流した白人青年を見たときは本當に息の根が止まる思いでした。一時間ほど休ませてくれと入つてきたそうですが本當に恐ろしい經驗でした。ピストルには實彈がなかつたそうです。

紫煙 ケンゾー

ス區補欠選擧

△トロントに再定住した日系人たちが、自分の住んでいるストリートの名前のほかに最初に覺えた町名はスパダイナであつた。それはどこの町内で多數の日系人が仕事口を與ねられ、ここを中心にいまなお日系住宅が散在しているのである。

△この區域でいよ〳〵月曜補欠選擧が行われる。日系人がメンバーとなつている縫物關係の勞組の組織者の一人であつたハリー・ウエイスグラス氏がシーシーエフ黨の候補者として立ち、百万長者のユダヤ人サム・ゴッドフレー氏が自由黨から、レー氏が進保黨、それに共産黨のサルスバーグ氏と四人がしのぎをけずつている。

△スパダイナ選擧區中には推定三百餘名の日系有權者があり、これら日系人の投票如何は有力候補者の當落に影響するとまで見ている筋もあり、ともかくシーシーエフと自由黨候補者の間に接戰展開が豫想されている。

△唯一のユダヤ人上院議員となつたクロール氏は、日系人立退きはカナダ歴史の汚點だと正論を吐いて政府に迫つた正義の士であるだけに自由黨議員ながら勞組のバックをうけて議席を持ちつづけてきたものだ。この勞組の支持はクロール氏の嘆願に拘らず、こんどはウエスグラス氏に與えられているので過去二十五年間自由黨のかたい地盤であつたスパダイナ區は、こんどはじめてぐらつき出しているといわれる。

「本日休診」

十一月六日上映

ト市日語校では資金募集のため來る十一月六日(日)午後二時と七時の二回にわたり日本映畫「本日休診」と「緑の果てに手を振る天使」を上映する。テケツは學校關係者および杉万氏から求められる。「本日休診」は井伏鱒二氏の傑作を映畫化したものであり、「手を振る天使」は大映作品。これは發聲にやや難點があるが、二つとも面白い映畫である。

●ベリー・グレハム日系集會々計報告は次の通り

△献金廿四弗八十六仙△出費廣告七弗、ジャニターへ禮二弗、スタンプ四十六仙、殘金十五弗四十仙

右殘金をベリー・グレハム傳道隊に寄附す。(會計 久保庭憲)

漬物用大根・白菜

漬物用大根及白菜の御用命に應じます。トロントの方にはメールオーダーで應じていただきます。電話ハミルトン・エルアイ九——一二三八

沖見

Greenville, Ont.

漬物用大根

今年は例年より早く立派な漬物用大根ができました。なお一定量の白菜もありますが、澤庵漬大根は早目に申込れたい。トロント方面は加藤夫人、電話ケーイー七四五五にオーダー下さい

パイン・ビユウ農園

オ州ピカリング

Pine View Farm, R.R.1, Pickering, Ont.

佛教權威 深浦博士の講演

明日曜午後二時ト市佛教會で

トロント佛青創立十周年記念慶讃法要は明日曜午後二時よりトロント佛教會堂で行われます。當日は目下カナダ各地で講演中の龍谷大學教授深浦正文博士のお話がありますから一般皆樣の御參詣を御案内申上げます。

トロント佛教會

●讀書の秋來る!!!

好評の現代小說の特價販賣

△歩ふかき女	竹田敏彦	一、〇〇
△三人姉妹	同	同
△夢みる人々	吉屋信子	一、九〇
△傷だらけの街	田村泰次郎	一、五〇
△病める接吻	新田潤	一、五〇
△偶裝乳房	宮本幹也	一、七〇
△沈默の女	阿部知二	一、五〇
△泥んこの詩集	大林清	一、五〇
△花の接ぷん	佐藤民寶	一、六〇
△夜々の星	長谷川幸延	一、七〇
△風媒花	武田泰淳	一、三〇
△井上靖名作集(春の嵐他三篇)		一、五〇

●新着の各種レコード卸賣中です。

亀岡書籍貿易商會

KAMEOKA BOOK TRADING CO.

Phone EM. 8-9934 — 113 McCaul St., Toronto.

金 正油 樽入り 一ギアロン

美味しくて經濟的だと主婦の皆樣方より愛用されております。

○各種アラレ類

△海苔巻アラレ△茶ラレ△式両アラレ△タイアラレ△小鬼アラレ△落花カキモチ△蕨空豆 取交せセンベイ其他色々。

○肩のこる方に 香万金膏藥

電話ゲーイー八五三七

ユニオン・ストーア

UNION STORE — Phone GE. 8537

705 Danforth Ave., Toronto, Ont.

新米多量入荷 百斤—十六弗廿五仙

(割引券付キッコーマン醬油、最寄りの商店より求められたし。)

—日本醬油はフルヤで—

古屋貿易會社

FURUYA TRADING CO. LTD.

381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.

Phone WA. 3-5356 — WA. 3-9398

フオラム

これはたまげた

オタワ 大堀生

城野兄。

十月十五日のニューカナデアン紙上「フオラム」の貴兄の投稿文を讀んで、小生はあいた口がふさがらないというところだつた。

第二次大戦中、カナダ政府がとつた日系人に對する處置を、いつまでも執念ぶかくにくみ、更に學問上、假想上は許されるとしても實に驚くべき想像――將來における日加戦爭を考えるという、まるでブラジルの日の丸組以上の危險極まる考えを抱く貴兄の態度にたまげたのだ。

若し、貴兄のごとき考えをカナダ政府が採るならば日系人の今日のごとき生活の安定と保障、そして幸福はあり得なかつたのではなかろうか？ カナダ政府が日加通商、航空協定、文化交換をはじめとして、日夜日加親善に努めている事實を、貴兄は知らないのであろうか？（これらのことは絶わず新聞紙上でも報道されている）また、日本政府と國民は、大戦中の苦い經驗を忘れ、日加兩國共榮に新しい使命を感じて、カナダ政府及び國民の誠意に應え、努力している。

更に、日系人特に二世は日本人という背景を活かしカナダ人社會にとけ入り、その立場を認められつつある。名前と容姿と顔色こそ異なれ、我々はカナダ人としての待遇と特權を與えられ、カナダ人たる誇りを感じている。然るに貴兄の如き、舊き島國的、出稼的愛國主義者が、ただ一人でも我々日系人間に居るならば今日までの我々日系人の努力は水泡に歸するであろう

カナダ政府としても、大戦中誤つたことがあつたことは事實であるが、日本にもまた非人道的行爲があつた。双方が過去にこだわつていたら、世界の平和もなければ進歩もない。温故知新ということは、一つには過去の過ちによつて習つた敎訓を生かして未來に備えることであつても、貴兄の如く執念深く過去をうらみ、忘れないということでは決してない。

「日系人」と「日本人」ということは、法律的に言つても、本質的に言つても異つている。貴兄は「日本人」でありたいなら、いさぎよくカナダの國籍を離脱しては如何？

日本國籍を拔くということは、日本を見捨てるということではない。そうだとするのは貴兄のみであると言つても過言ではなく、貴兄の意見は偏見中の偏見である。

カナダに生れ、カナダに生き、カナダ人として人類の永久的平和に貢献せんとする我々日系人が、日本國籍を拔いて何の罪があるのだろう？ 日本國籍を拔いても日系人が母國日本の文化、習慣、特性をカナダの社會に活かしてこそ、はじめて二世、三世はたたえらるべきであろう。

不幸にして日本國籍離脱手續は極めて複雜であつてかんたんには行かない。又カナダ政府としても、カナダ國籍以外の國籍の除籍を希望するとしても、これを强制しているわけではないこのため二重國籍である日系人が多い。しかし、日系カナダ人としてカナダに生涯を託している者は、出來るだけ日本國籍を離脱すべきである。

貴兄の意見を讀むと、貴兄はカナダ人としての特權と、日本人としての特權の双方を樂しむために二重國籍者として生きるべきである――と言つているとしか思えない。貴兄は二重國籍便乘者であると言われても仕方があるまい。

移民問題一般につき全加市協に行動促す

十月十九日開催のトロント市協執行委員會では、日本からの呼寄せその他移民問題一般に關して報告があり最近のカナダ聖公會總會における決議その他問題が好轉しつつあるように見える機會をとらえて、積極的に働き出すよう全加市協を促すことになつた。

會費募集は來年二月に

尚トロント市協では每年十一月に資金（會費）募集を行つて來たが、今年はその期日を變更して來年一月に決行、又これまで「五四―五五年度會費」というように二年度にまたがつていたのを改めて、一九五六年度會費は同年中に完了することにきめた。

人事消息

■婚約

▲ト市の古川忠二氏夫妻長女櫻さんと同市の永田謙一氏三男健次氏は川畑藤兵衛氏夫妻の媒約により十月十六日萬國樓に於て婚約披露した

■結婚

▲トロントの菅森清太郎氏夫妻息松一氏と同市の磯島仙造氏息女定子さんは十月一日ト市佛敎會で辻開敎使司式で結婚、式後大觀閣で披露宴を催した。新夫婦は米國方面へ新婚旅行した

▲トロントの鮎川靜夫氏夫妻息蕭氏とハミルトンの石井賢治氏夫妻息女美智子さんは十月八日トロント佛敎會にて辻開敎使司式の下に結婚式を擧げグランド・ガーデンで披露、米國へ新婚旅行の後オタワに新居を持つた

▲晩香坡の宮川捨吉氏夫妻息女良子さんとマニトバ州ポーテージ・ラプレリーの岩本滿・ジャッキ氏（父母は在日）は元持留吉氏夫妻の世話で十月八日晩市第一合同敎會で結婚式を擧げダブルユーケーガーデンで披露

結婚御挨拶

菅森 松一
磯島 定子

右兩名儀豫て婚約中の處十月一日トロント佛敎會に於て辻開敎使司式の下に結婚式を擧げ引續き大觀園にて披露宴を催しました際は御多忙中御來臨下され且御心づくしの御祝品祝詞祝電等を賜り誠に有難く厚く御禮申上ます。尚今後共兩人に對し御交誼と御指導を賜り度略儀乍ら紙上を以て御禮を兼ね御願い申上ます。

父 菅森清太郎
母 やゑ
父 磯島 仙造

結婚御挨拶

鮎川 蕭
石井美智子

右兩名儀豫て婚約中の處去る十月八日トロント佛敎會に於て辻開敎使司式の下に結婚式を擧行後グランド・ガーデンにて些か披露宴を催しました際は御多忙中態々御來席下され且又過分の御祝品御祝儀のほか祝辭祝電等を頂き有難く厚く御禮申上ます。何卒今後共兩名に對し御交誼と御指導を賜り度略儀乍ら紙上を借りて御禮旁々御願い申上ます。

トロント 父 鮎川 靜夫
母 夏江
ハミルトン 父 石井 賢治
母 美佐代

結婚御挨拶

マニトバ州ポーテージ・ラプレリー
岩本 滿（ジャッキー）
宮川 良子

右兩名儀元持留吉氏御夫妻の媒妁により婚約相整い十月八日晩市第一合同敎會に於て結婚式を擧げ引續き同夜ダブリユー・ケー・ガーデンに於て披露宴を催しました節は御多用中にも拘らず態々御來臨の榮を添うし且つ過分の御配慮に預り御芳情誠に有難く厚く御禮申上ます。尚新婚兩名の爲倍舊の御交誼と御指導を賜わる樣御願い申上ます。

十月十八日

在日本 父 岩本 金治
母 同 千代子
晩市 父 宮川 捨吉
母 同 いと

日本訪問をいますぐ

カナダアン・パシフイックで飛び、かねてからの計畫――日本行きさ歸りをしなさいカナデアン・パシフイックのみが、七十年以上の東洋への旅行經驗を持つています。晩香坡からはほんの一飛びで東京へ。おいしい和食と東洋娘さんのサービス。空のエンプレスでゆつたりの旅。各空港でのサービスも親切丁寧。

もし預金を減らしたくないと思う人は一時拂いで後は月掛けのプランをおすすめいたします。

Fly Canadian Pacific
Royal York Hotel, Toronto.

カナダ太平洋
鐡道會社

世界に誇る最大旅行案内

披露割引券付大賣出し!!

一番おいしく
たきやすい
古屋の松印白米

特製新米 松印白米 百斤――十五弗七十五仙（百斤、五十斤、廿五斤 白木綿袋入）

近々割引券を郵送、不着の場合はお知らせ下さい。

電話 WA 三-五三五六 古屋貿易會社

ニューカナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
發行　每週水土二回
一年六弗　半年三弗
編集者　森研三
日本文　梅月高市

日本と不戰條約結びたい

毛澤東主席が久原特使との會見で語つたと傳う

【香港發】來年には膨脹限度九千万の人口に達する東洋の高度產業化した國、日本をめぐり、東西兩國間に外交および通商的の衝突がおこりつつあるとトロント・スター紙特派員は次の如く報じている。

一、鳩山首相の非公式特使である八十七歳の久原房之助氏は今週香港に到着、毛澤東主席は久原氏に對し、中共は日本と不可侵條約を結びたいと語つたといわれる。

一、また周恩來首相は東京都議員團の北島團長に對し中日の國交回復はいつでも行うと語つたこと、また中共第二位の劉奇少は日本における反米感情をあふる演說を行つた。

一、すなわち、今日中共の領土臺灣は米軍により占領されている。日本もまた米軍占領から完全にのがれておらない。中國も日本もともに侵略的悲慘を味つていることは同じであり、中共民の對日感情はしたがつて變つて來つつある。

一方、英國と日本は今週、通商協定に調印した。双方の貿易を二十五パーセント增す一億八千五百万弗宛の協定で、英領香港は安い日本商品を買い、主婦は初めて店頭に日本の鑵詰サモンや日本ミカンを見ることになる。

中日の國交回復

無條件に應ずと周首相語る

【東京時事通信】さきに歸國した訪ソ第二議員團長野溝勝氏は、今週首相官邸に鳩山首相を訪ね、中共との國交回復、日ソ交渉などの問題について懇談した。會談後野溝氏は次のように語つた。

一、中共側が通商代表部の設置について日本政府が速かに結論を出すことを望んでいると傳えたところ、鳩山首相は同代表部を設置するに當つての特權について目下檢討中であると答えた。

一、周恩來中共首相と會見した際、同首相が中日の國交回復には無條件で應ずるといつたことについて、鳩山首相は全く偉大な收穫であつたと感謝していた。

一、フルシチョフ氏らは「ハボマイ、シコタンについての日本の主張はわかるが、ソ連も根據なくして占據したものではない。もし日本が國交の正常化を軌道にのせる熱意があるならハボマイ、シコタンの返還を考える用意がある」といつている。これから先は政府の權限ではないかと述べたところ、鳩山首相はまことにもつともであると答えた。

米弗とパーに

業界歡迎

【オタワ發】ほとんど三年半ぶりではじめてカナダ弗は米弗と同一價値に今週のニユーヨーク市場で取引された。カナダ弗は米弗に對し、一弗につき一仙ないし四仙のプレミアムがあつたが、カナダ弗の需要の加減で米弗とはじめてパーとなつたことが大々的に報じられ、カナダ弗はこれからどうなるかが注目されている。專門筋ではカナダ弗は今後當分米弗とパーを保つのではないかとみているが、他方依然としてカナダ弗は強氣を示し、従前通りプレミアムを持つだろうと樂觀的觀測をする者もあるが、カナダ弗が米弗とパーになつたことに對し、カナダ國內市場および對外貿易面に手助けとなると產業界ではむしろこの報道を歡迎している。

モ市に數十億弗

英國から戰時中に持ち込む

【ロンドン發】第一大戰で英國がドタンバに追いつめられた場合に備え、英國手持ちのゴールドと外國公債など數十億弗價格のものをモントリオール市のオフィス建物內に避難させたことが明るみに出された。その事實を公開した人はレランドストウ―氏（作家）で、同氏の言によるとモ市のサン生命保險ビルに合計七十五億弗の證券やゴールドを持ち込んだとある。そして英兩陛下はスーツケース一つだけで所持して万一の場合カナダへ脫出されるプランもあつたことがわかつた。

米ソ間の橋渡し

カナダ御免蒙る

【シンガポール發】コロンボプラン會議に參加出席中のピアソン外相は當地ロータリー・クラブのランチョン席上「カナダは米國とソ連をつなぐ橋というような危ない役割は果したくない」と述べ、カナダは地理上、米國についてのことに一番詳しいからソ連に米國のことを話すことは、今度の訪ソ中にも試みたことだが、しかしソ連の政策や方針を米國に解釋させる役目は私自身はもとよりカナダ國民の欲するところではないであろうと語つた。

ビルマへ

ガン治療機贈る

【シンガポール發】コロンボプラン會議でカナダはビルマに對しダン治療のコボルト彈治療機を贈ることを發表した。カナダはすでにインドに原子ファーネスの提供を約束しており、この費用千五百万弗、ガン治療機の費用八万弗である。更にカナダはコロンボ・プランの五五年度供出額二千六百四十万弗のレベルを越す援助金の增額をカナダ議會に問うことになつている。

外相不信任案提出へ

統一社會黨の當面の目標

【大阪時事通信】統一社會黨淺沼書記長は今週大阪で國會對策などについて次のように語つた。

一、新社會黨の當面の目標は統一大會できめられた鳩山內閣打倒におかれている。具体的には外交問題で重光外相の不信任案を出し、砂田防衛廳長官の憲法無視の放言についても責任を追及するつもりだ。

一、保守合同は內部的な感情對立が强く、實現は容易でない。合同できなければ來年三、四月ごろ解散するだろうし、たとい合同できたとしても一年とはもつまい。

大麥使節團來る

吉川農林次官を團長とする大麥使節團一行四名は先週末晚市着、各地を視察中で今週末トロントに到着、オタワ、モントリオールを訪ねて來月上旬歸國の豫定。

陛下、再び御旅行

【東京時事通信】天皇陛下は近く第二の全國旅行をおはじめになる。來る廿日橫濱で開かれる國民大會にのぞまれ、平塚、小田原、箱根、藤澤など、十一月には秩父、川城、所澤などをお廻りになる。

臨時國會來月上旬召集か

それまでに保守合同はなろう

【東京時事通信】根本官房長官は今週、記者會見で臨時國會の開會日などについて次のように述べた。

一、臨時國會の開會日は今まで十一月中旬以降というのが常識だつたが、保守合同が豫想以上に急進展したので、十一月上旬には開けるだろう。臨時國會に首班指名を行うかどうかは準備會がきめる最も大きな議題となろうが、自分は臨時國會前に保守合同はできると思う。河野農相は十一月三日に結黨式を擧げるといつているが、三木總務會長はもつと早くやれといつている。

一、保守合同ができたら、一たん總辭職して改めて首班指名を行うというやり方が最もよい。そうすれば自由黨を吸收したというような印象を國民に與えないですむ。また現任の閣僚の氣持ちとしてもすつきりする。この意見に三木、岸兩氏も贊成しており、首相も同感のようだ。

國際小麥協定更新は困難視

【オタワ發】來週二十六日ジュネーヴアで行われる國際小麥協定國會議では小麥協定が來年滿期となり、新協定が必要となるのであるが、カナダ側では新小麥協定は成立しないだろうと悲觀的見通しを行つている。小麥協定には米英兩國の一部から反對があるからで、カナダとしては新協定を希望しているが、不成立となつても大打擊というわけではないといわれている。

モ市を見習い連込宿一掃へ

ト市ジャービス・ストリートの連れ込み宿を一掃するためト市會では目下バイローを作成中で、これによるとト市下町區域で、一夜泊り客や六人以上の他人を止宿させるルーミング・ハウスはライセンスを必要とし、さもなければ違反として處罰されることになる。夜の女一掃をはかつたモ市のバイーをト市も實施しようというわけである。

博士號授與さる

山田サム氏に

ロンドンのウエスタン・オンタリオ大學は二十日、日系學者山田サム氏（三〇）に哲學博士號の授與を發表した。山田氏は同大學で生物解剖學を專攻、學位を得たのち助教授としてふみ止まり、その間論文を書いていたものが認められたもの。山田博士は去る六月以來夫人（ロンドン市支那系カナダ人ウォンジ氏長女で博士）と共にストックホルムで勉强中である。獎學金四千四百弗を得て今後一年半専門を研究するはず。

はなし

▽東部カナダ方面から少數ながら夫婦や獨身者がビーシー漁業に出稼ぎしたが、今シーズンは漁況すこぶる悪くやつと旅費をかせぐ程度で東部に歸つた人もあつたということである▽ト市での出來事。イタリー系移民夫婦が百貨店で子供の下着類を盜んで警察署の留置場に夫人だけ監禁されたが、家には子供三人が待つており英語は話せず悲觀してイタリー人の主婦は留置場で首をつり死亡したことが問題となつている。

MADE-TO-MEASURE CLOTHES
BING TANAKA
RO. 2-8966 days BE. 1-0942 eves
37 Norseman St., Toronto
WILL CALL

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
OFFICE: Rm. 403, 229 Yonge St.
EM. 3-5002 — OX. 1-3358(res.)
TORONTO

W. S. TATEISHI
OPTOMETRIST
DONSEE HEALTH CENTRE
24 College St. — Toronto
WA. 1-8006, EM. 4-5863(Res.)

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
690 Yonge St. (at Bloor)
WA. 1-6519 BE. 3-3860 (res.)
TORONTO

Wedding & Engagement Parties
Private Parties, Banquets.
FOOD PREPARED TO SUIT YOUR TASTE at
Lotus Inn
Front of Railway Station
LETHBRIDGE, Alta.
Phone 2297

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

NEW LIFE FOR HIROSHIMA MAIDENS POSSIBLE

TOKYO.—Marriage and new life in the United States is not altogether an impossibility for the 25 Hiroshima maidens who are now in New York receiving treatment for atomic-bomb disfigurement.

Dr. Goro Ouchi, who accompanied the girls to America last spring recently told his friends that "some of the girls have received honorable proposals of marriage."

The women, most of them in their 20's are part of a large group of young people who lived semisecluded lives in Japan until Norman Cousins, editor of the Saturday Review Literature, began a campaign to grant them free plastic surgery.

They are now being treated at Manhattan's Mt. Sinai Hospital and live with private American families in and around New York.

Dr. Ouchi gave no details about the proposals, but said:

"Their model behavior, while undergoing operations at Mt. Sinai Hospital, has impressed their kind American hosts so much that they are being invited to live with many other families.

"They are wonderful ambassadors of goodwill between the United States and Japan having proven to the American people how serious Nipponese women are."

284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

Nisei Women to Hear Interior Decorator

Next meeting of the Nisei Women's Club of Toronto will be held next Thursday, October 27, at 8 p. m. under chairmanship of Mrs. Jane Hotta of the Central group. Guest speaker will be Mrs. Eleanor Brown, Interior Decorating lecturer of the Robert Simpson Co. The lecture will include the showing of kodachrome room studies which should prove of great interest to the ladies.

All meetings will in future be held at the Home Service Community Centre, 941 Bathurst at Wells. It is hoped this central meeting place will encourage members from all districts to attend regularly. —MI

'SLAVERY' CONTRACTS BANNED IN JAPAN

TOKYO. — Japan's Supreme Court last week banned the country's notorious "human traffic" labor contracts which keep thousands of girls in virtual slavery.

It ruled that anyone younger than 18 working on advanced wages may quit without repaying the advance.

Unscrupulous money lenders for centuries have used the advance wages system to encourage needy farmers to sell their daughters into prostitution. Sons also were purchased.

In one case, an impoverished Shikoku Island farmer received 40,000 yen, $111, from a restaurant in 1950 and signed a daughter to work as a waitress for an indefinite period, until the advance was repaid.

That was typical. The girl usually got no salary, except tips from patrons.

The farmer's daughter fled the restaurant six months later. The proprietor sued for repayment of the advance. The Supreme Court upheld a District Court verdict rejecting the suit on the ground that "one cannot ask for repayment of an advance for an illegal contract."

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. K. Iwasa and Mr. and Mrs. Andy Shoji Shimizu, formerly of 180 Delaware Ave., now reside at 37 Larstone Ave., Toronto 14, Ont. (Advt.)

VANCOUVER VIGNETTES

By GENNY OHASHI

HERE WE ARE back with some more chatterings from the westcoast. Still having wonderful weather, although we see the first snow atop the northshore mountains . . .

With more and more youngsters graduating out of the teenage class these days, we note that our once-lush crop of hair is continuing to thin out . . . After several months of quiet on the Nisei marriage front here, once again wedding bells have started to ring, and we're invited to a matrimonial occasion late this month . . .

Nov. 18 is the date for the Maria Stella annual Fall Frolic at the spacious Hastings Aud. . . . on the Bussei front, we finally find George Nomura as local prexy! . . . Kelowna's Nori Ikuta, attending Varsity this year, should be of considerable assistance to the YBA . . . The Nisei Fellowship has been holding successful rollerskating and ice-skating parties recently, we hear . . . Shozo Imai, former Fellowship advisor, has moved east with his family . . .

THE CHANGING TIMES: A teenage friend of ours has accepted a stenographic position at a starting salary of $175 monthly and 37½ hours a week —Holy Smokes!! In our teendays in Saskatchewan, we struggled 44 hours for only $112 net.

Real estate sales among Vancouver JCs are increasing once again, and Jimmie Kakutani has been busy taking his clients around in his big red coupe . . .

OTHER DOINGS: We're expecting to see Tomiko Kawasaki of Summerland spending the coming winter and spring in the city . . . Shirley Banno hugs the TV nightly . . . Sam Sugio and his charming wife Aiko are busy evenings at scrabble (Wonder if the ol' man ever wins?) . . . Kamloops youngster Hide Nishizaki has finally found a job, joining the staff of Simpson-Sears in Burnaby . . . Back in training at Vancouver General after a year at Varsity is Nori Tanii of Assiniboia, Sask. . . . We're told only 35 attended the Frosh Reception held by the UBC Nisei Students Oct. 8 at the International House . . . Our sometime assistant Duke Matsuba seems to enjoy the scenery at the Commodore Alleys on Saturday nights more than the bowling . . . Our condolences to Pacific Citizen columnist and JACL regional director Tats Kushida. Hope he's off that okai and hanjuku diet by now . . .

Briefly on sports: Hiro Niwatsukino continues to pace the Major Aye "hakujin" loop with a 376 high single in kegling at the Chapman alleys. Hiro holds a 240 average . . . In the CYO loop at Pender alleys, Virginia Fujisawa (Fat Boy's spouse) heads the ladies in high average with 168 . . .

'Nuf said for now . . .

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

MAN for delivery, must have chauffeur's license. Apply 1923 Avenue Rd., Toronto, RE. 4255.

DRIVER for dry-cleaning plant. RI. 2424 (Toronto).

SHIPPER, some experience, good opportunities, steady work. Apply 18 Spadina Ave., Toronto. EM. 3-6037.

EXPERIENCED cook or person willing to learn, will train. Apply 1137 St. Clair St. W., Toronto. RE. 8281.

Female Help Wanted

GIRL for dry-cleaning store, steady work, west end, LO. 6141 (Toronto).

GIRL for sorting garments in dry-cleaning plant, experience not necessary. RI. 2424 (Toronto).

GIRL for marking in pant shop. Apply 457 Richmond St. W., Toronto.

GIRL with alteration experience for dry-cleaning store. Phone CH. 1-0123 or KE. 9717 after 6 p.m. (Toronto).

Property for Sale

7-ROOM house for rent or sale, partly furnished, private. Apply 174 Crawford St., Toronto. LA. 8811 after 5 p.m.

Domestic Help Wanted

GENERAL housework for couple with no children. $80 monthly. Private, large room. English not essential, middled-aged persons acceptable. Phone after office hours, WA. 1-4788 (Toronto).

WOMAN for cook-general, private living quarters for couple. If desired, employment for husband, also. After 7 p.m., RI. 6941 (Tor.).

Rooms to Let

FRONT room, kitchen with sink and gas, Danforth-Greenwood. GI. 5919 (Toronto).

THREE rooms, kitchen and 2 bedrooms, 2nd floor, furnished optional, Danforth-Broadview. GE. 9282 after 5:30 p.m. (Toronto).

FRONT room, kitchen with sink and gas, Bloor-Clinton, unfurnished. LO. 7032 (Toronto).

TWO unfurnished rooms with sink, Lansdowne-Bloor. ME. 6177 (Toronto).

TWO or three rooms, furnished optional, gas. Near Summerhill subway. WA. 3-9708 (Toronto).

TWO rooms and kitchen with sink and gas, oil heater, bath flat. GE. 4905 (Toronto).

• *A poem should not mean But be.* —Archibald MacLeish

Or Bringing Someone over?
We represent all lines including American President Northwest Airlines Canadian Pacific and Pan American
Write or call for full information and rates.
DOMINION TRAVEL OFFICE
68 Wellington Street West
EM. 6-6451 — Toronto

MOVING TO B.C.?
For Homes, Business or Acreage, Consult
JIM KAKUTANI
H. A. Roberts Ltd.
Real Estate Insurance
Established over 35 Years
MArine 9421, Day or Night
530 Burrard Street
Vancouver 1, B.C.

Penmans
WARRANTED HIGH GRADE PENMANS LIMITED KNIT-GOODS
'71' UNDERWEAR

For thrift, comfort and protective warmth, this is the hard-wearing, easy-to-launder winter underwear made from natural merino fabric. Complete satisfaction at a moderate price — outstanding underwear value.
Available in shirts drawers and union suits for men and boys.
Famous Since 1868

71-FO-4

LUCIEN C. KURATA
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Credit Foncier Building
244 Bay St. (at King)
TORONTO
EM. 6-0959 — Res: RO. 7-3427

Fall Styles and Colors

SMALL AND ALL SIZES
JUST ARRIVED
SCOTT McHALES for Men, fours & Up
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen Street West
ME. 1931 — Toronto
C.O.D. ORDERS FROM COAST TO COAST

ROSE'S BEAUTY SALON
Permanent Waves and Hairstyling
Mrs. ROSE AKIYAMA
ME. [illegible] [illegible] College St., TORONTO

Nisei Flyers Open Hockey Season Sunday

Three p. m. Sunday is face-off time for the Nisei Flyers for the 1955-56 season. Flyers will meet defending East Toronto league champs Dependable Caterers in the opening game at East York Arena, Cosburn and Woodbine.

Coach Mas Nakao and assistant Jackie Tanaka will dress half a dozen new faces for the first game, among them Sumio Fujimoto, Doug Toyota (kid brother of Frank of the pro Washington team in the U.S.), Frank Murata and Ken Edamura. Key Tanaka will also return to the ice lanes. Niseis who have hung up their skates are goalie Rai Adachi, Jack Tanaka and Bert Nasu.

Captain Roy Kobayashi will head the list of returning veterans. Yuki Kameoka, Jim McIlwaine, Major Fukumoto, Sho Mori, Jim Molnar, George Anzai, Joe Togawa, Connie Tanaka, Henry Condrit are members of the flashy Nisei six.

Last year, which was the first season of operation of East Toronto League, Flyers finished fourth of six teams with a 7-7 record, but were eliminated in semi-finals.

Fan support at games has been feeble in past years. The problem being that every other Nisei who is interested also bowls on Sunday afternoon. And in past years, few rooters could be expected when Flyers, then playing in the THL series, had to play late at night and in the wee hours of morning.

Certainly this Nisei team is worthy of a lot more support than it's been getting and Isseis and Niseis are urged to go out and take a look.

Sports Review

By EDDIE

UNIQUE IN NISEI sporting circles is the hobby practiced by Mack Miyashita, owner and head body-building instructor of Mack's Gym in Toronto. Lacking the appeal and glamor of other more popular pastimes, the art of body-building nonetheless has managed to survive these past years, albeit in almost complete obscurity . . .

A professional welder by day, Mack spends all his leisure evening hours at the gym, putting his forces through their paces. And as if this isn't enough, Miyashita spends his Saturdays demonstrating the proper use of gym apparatus in the sporting goods section of Simpson's department store. All of which proves that Mack eats, drinks and sleeps body-building.

His welder's union card enables Mack to design and make his own equipment, and this accounts for the fact that Mack's Gym has the widest assortment of exercising paraphernalia of any gym in Canada. None of the equipment consists of gimmicks—all play an integral part towards better body development.

The Market Street gym now occupied is a far cry from the Spadina Ave. sweatbox where Mack's was located until 14 months ago, or from the original basement training site where Mack first began matching biceps with Nibby Fujimoto. In those days Mack was a chubby 130-pounder. Nibby, who has since retired from the game, was an accomplished weight-lifter.

Nine months of workouts swelled Miyashita to a husky 162 pounds, and at the end of two years, his physique matched that of his partner. The ensuing two years of an even more rigid training program resulted in Mack surpassing Nibby as far as strength is concerned.

A PROVEN SHORT-CUT

By application of his own proven theories, Mack soon developed a successful short-cut to better body development.

The effectiveness of his courses is reflected in the attendance at his gym of several big names. Doug Hepburn, considered to be the strongest man in the world, drops in to work out whenever his pro wrestling career brings him into this part of the country. The Red Mask, another figure familiar to wrestling fans, was also a member at Mack's Gym.

An outstanding Nisei trainee is Ken Togawa, who was runner-up in the Mr. Eastern Canada contest early this year. Total

Mack Miyashita

enrollment exceeds 70, with the majority of members being recent newcomers to Canada. Sadly lacking, however, are Niseis.

Having acquired a basic knowledge of human anatomy, Mack thinks now he would like to write a book on body-building some time in future. His immediate plans call for the opening of another gym in downtown

Odds and Ends . . .

Some dates to remember: Nisei Sooners meet Regent Housing today at High Park, 1 p.m. Sooners took their only victory so far from Regent, 22-0, in an earlier clash . . . The **Red Feather** high school football tourney continues this evening at the CNE Stadium. Johnny Heike will see action in the backfield of East York Goliaths . . . All local yudansha are asked to attend the general meeting tomorrow of the Ontario Judo Black Belt association, 1 p. m. at the Kidokan club.

NISEI UNITED CHURCH
765 Queen St. W. Toronto, Ont.
SUNDAY, OCTOBER 23, 1955
11 a.m., Junior Congregation
11 a.m., The Nisei Congregation
"CHRISTIANS AS CHILDREN OF GOD"
Rev. Kosaburo Shimizu, M.A., D.D.
— A Hearty Welcome to All —

TORONTO BUDDHIST CHURCH
918 Bathurst St. Toronto, Ont.
SUNDAY, OCTOBER 23, 1955
10:30 a.m., Sunday School — 11 a.m., English Service
"OVERCOMING SUFFERING"
2 p. m., Joint Service
COMMEMORATION OF 10th ANNIVERSARY
TORONTO YOUNG BUDDHIST SOCIETY
Guest Speaker: Dr. S. Fukasa, Kyoto, Japan
— Everyone Cordially Invited —

KEG NEWS

Fred Miyasaki Hits 812

Fred Miyasaki was the only one to hit 800 last Sunday in the [illegible] Rhapsody loop. Fred's 812 (311) was followed by Mits Kuroda 717 (275) and Aki Furukawa 728-[illegible]. For the ladies, Islay McGillivray chalked up a 735 (321), way ahead of Cathy Moroz 612 (236) and Pat Baba 612 (211).

Checkers and Mits beat Eddie's and Yamadas 7-0. Charlie's beat Okara's 5-2 and Ali's edged Kisa 4-3. —MITS.

Cinicola's Team Gains

Mickey Cinicola's team lost only a-half point gaining 3½ from May Ogaki in last Sunday's action in the 10-pin loop. Kay Ogaki beat Sam Baba 3-1, while 2-all ties were played by Mary Ebata with Tom Iwai and Anne Okada with Gord Hodgins.

Moza Matsumoto's 479 (192) was best score of the day, followed by Wes Hodgins 458 (158), Toshi Iwai 457 (170) and Maw Mori 173 single. Anne Okada with 405 (152) and Nancy Ikebata with 402 (148) were best for the ladies. —ANNK

Scotty Best at 709

Scotty Ameimori's 709 for three games and Tak Yoshida's 331 single led the Toronto Bussei bowlers last Sunday. Other good scores: Jack Shimizu 701, Tom Baba 671, Kunio Suyama 650, Sho Michibata 638.

Tomo Goto topped the ladies with 687, followed by Haru Murakami 656 (275), Kay Goto 633, Alice Uyeda 601. —M. M.

Teams Eye Playoffs

WINNIPEG.—A torrid race continues in the Bussei-Sonen loop as teams aim for a spot in roll-offs.

With two weeks of play left in the first series, Sparrows, a once-lowly team now boasting 62 points, took over the lead by dumping Parrots into a fourth-place tie with Canaries at 53. Orioles and Flamingos managed to keep their second and third positions with 59 and 54. A bit off the pace are Eagles 49, Albatross 46 and Hummingbirds 41.

High three-game totals for men were Sid Shimizu 642, Henry Morishita 630, and Terry Miyai 629. For the ladies, May Watanabe 5?2 and Marge Ayukawa 500. —W.M.M.

Sab's Salvage Seven

Sab's was the only team to take seven points in the Rec Socratic loop last Sunday, blanking Yos. All others 5-2 scores: Frank, Fudge, Mak, Ken, Bob Yamashita, Paul T. and Larry over Min, Tosh, Shoji, Art, Chris, Bob Yamamoto and Paul N., resp.

Tosh Omoto rolled the best score of the afternoon, a 681-267, while Boo Saito hit a 322 for high single. Other good scores: Ken Omoto 670-267, Bob Yamamoto 659-260, Tosh Nagano 638-255, Paul Toyonaga 638-261.

Mary Wakida led the ladies with 618-256, followed by Hippo Noda 610-256, Sue Uyeno 631-231, Mitsy Sakura 617-220. —K. N.

Haywires Still Haywire

FORT WILLIAM, Ont.—Haywires still lead the Lakehead Bowling League with 30 points, a margin of four over Who? Now in second place. Strike-Aheads and Hot Shots follow with 26 and 23, while last week's cellar-dweller Away We Go collected 11 to go ahead of Die-Hards. Away We Go has 23 points and Die-Hards 20.

High scores last Sunday [illegible] Min Togawa's 6[illegible], [illegible] Nishimura 612 and Kay Nishimura's [illegible]

Tak Towata Tops

Hottest man in the Dan[illegible] Bowling League is Tak Towata, [illegible] spilled the maples for 742 [illegible] Monday and owns a [illegible] average of 234. Other good scores were Roy Uchijima 728, [illegible] 716, Harley Hatanaka 7[illegible].

Mae Hamaguchi [illegible] with a terrific 7?8 (2?7) and [illegible] Nakamoto was second best at 5?? Maki Nishimura tops the gals in average with 1??. —PORKY

Big Bird Season Seen As TNBC Executive Gets Organized

The long-delayed TNBC election was finally carried through and the boards are cleared for a full salte of badminton activity.

Prexy Roy Shin was returned by acclamation; A newcomer to the executive is veep Johnny Takeda, a go getter, who may liven up the club in the "front office." Johnny's sister Chiyo returns as secretary, which capacity she has filled very capably for the past couple of years, and the all-important office of treasurer is assumed by Mary Saito, assisted by Kay Okazaki. A thankless job requiring tact is that of floor captain, and Tosh Uyeda and Sue Iwasaki will handle the duties. Frances Koyanagi and Kay Ogaki were named social conveners.

The Interchurch league will get under way in mid-November and it is hoped that the full membership will be out by that time. The Aye team is expected to show a lot of new faces . . . Bee players won the championship last year and will deserve the chance to show what they can do in Aye competition.

The juniors at All-Nations got off to a wonderful start and a bang-up season is in the making all around as a number of new faces are reported by the Metro group. Some of the older players are asked to turn out and give coaching assistance.

Tosh Uyeda has applied to play with the Strathgowan Badminton Club, one of the leading clubs in Canada.

Heike Outstanding For East York High

Bob Campbell, Terry Porter and John Heike sparked the backfield as the East York Goliaths gained a berth in the Red Feather football tournament by defeating R. H. King 11-7 in a TDIAA senior contest before 3,500 fans at East York Stadium Tuesday.

Heike scored the second TD for East York near the end of the third quarter. In the final period, the Nisei back stopped a King threat by intercepting a pass at midfield.

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — EM. 3-4391

DAYTON Signs
Complete Signs And Display Service
FOR PARTICULAR PEOPLE
LL. 2478 — DON YOKOTA
1345 Davenport Rd., Toronto

JC'S WELCOME
For fine Chinese food and parties in Hamilton it's
Luck Inn
21 John St. N., Hamilton
Phone: JAckson 7-9576

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應す
118 W. HASTINGS ST.
VANCOUVER, B.C.

FOR FALL CHECK-UP & WINTERIZATION
Kiyonaga's Esso Service
and MAIN AUTO BODY
2678 Danforth Ave. TORONTO
Phone OX. 1-5691

When Buying, Selling or Exchanging Your Home,
CONSULT
Ken Hori
BERNARDI-MATHEWS Ltd.
OX. 4-1127 — GL. 8914 (res.)
2870 Danforth Ave. Toronto

WELCOME, JAPANESE CANADIANS
GOLDEN DRAGON
CHOP SUEY HOUSE
Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out
EM. 8-2475 131A Dundas St. W., Toronto